
ICANN76 | Foro de la comunidad – At-Large Loop
Sábado, 11 de marzo de 2023 – 16:30 a 17:30 CUN

YEŞİM SAĞLAM:

Esta sesión va a comenzar. Por favor, comencemos con la grabación. Hola. Bienvenidos a esta sesión sobre el proyecto At-Large Loop. Soy Yeşim Sağlam y soy la coordinadora de participación remota para esta sesión. Tengan presente que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN.

Durante esta sesión las preguntas o los comentarios presentados en el chat se leerán en voz alta solamente si se los incluye en el formato correcto que he indicado en el chat. Voy a leer las preguntas y los comentarios en voz alta en el momento en que me lo indique el presidente o el moderador de esta sesión.

En esta sesión tenemos interpretación al inglés, español y francés. Hagan clic en el icono de interpretación en Zoom y seleccionen el idioma en el cual deseen participar durante la sesión. Para hablar, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom y una vez que el facilitador de la sesión diga su nombre, por favor, activen su micrófono y tomen la palabra. Antes de hacerlo asegúrense de haber seleccionado el idioma en el cual hablarán desde el menú de interpretación. Por favor, digan su nombre para los registros e indiquen el idioma en el cual hablarán si se trata de un idioma distinto del idioma inglés. Al hablar asegúrense de silenciar sus demás dispositivos y notificaciones. Por favor, hablen

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

claramente y a una velocidad razonable que permita una interpretación adecuada.

Esta sesión incluye transcripción automatizada en tiempo real. Tengan presente que esta transcripción no es un registro oficial ni autorizado. Para ver la transcripción en tiempo real hagan clic en el botón de subtítulo en la barra de herramientas de Zoom. Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les pedimos que ingresen a la sala de Zoom utilizando su nombre completo. Por ejemplo, su primer nombre seguido de su apellido. En caso de que no ingresen de esa manera podrán ser removidos de la sesión. Ahora le doy la palabra a Jonathan Zuck, presidente de ALAC. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Yeşim. Espero que la cámara funcione y me enfoque un poquitito más arriba. Quería permanecer de pie durante esta presentación. Cuando hicimos la prueba antes funcionaba la cámara. Bueno, gracias a todos. Agradezco su paciencia. Recientemente fui electo presidente del ALAC y estaba en mi zona de confort como líder de desarrollo de política en la comunidad de At-Large. Realmente estoy atravesando una curva de aprendizaje muy importante a partir de esta nueva situación. Tengo que ponerme al tanto de todo lo que sucede en At-Large en esta nueva función de coordinación.

Por una parte siento que estoy menos a cargo ahora que anteriormente y es algo interesante que a uno le den un puesto de mayor jerarquía y a la vez sentirse menos a cargo. Creo que esto es

bueno porque al igual que gran parte de la comunidad At-Large, lo importante aquí no es el poder sino la influencia.

Cuando otros me preguntan cuáles son mis objetivos para la comunidad At-Large mi primer objetivo es aumentar la influencia de la comunidad At-Large dentro de la comunidad de la ICANN. Es así de simple. Tengo el beneficio de estar retirado o jubilado. Ya no estoy en trabajo activo. No tengo una agenda demasiado específica en lo que respecta a políticas. Simplemente lo que quiero es que logremos la legitimidad dentro del universo de la ICANN. Creo que debemos concentrar nuestras mayores energías allí. Ya venimos trabajando al respecto pero esta es una de mis metas más importantes. Es decir, aumentar nuestra legitimidad y, en consecuencia, nuestra influencia en el contexto de la ICANN.

Quienes me conocen saben que yo pienso y me comunico visualmente a través de diapositivas a medida que voy pensando los conceptos que quiero transmitir. En este caso quiero reducir, sintetizar quiénes somos, qué hacemos, quiero simplificar todos estos conceptos porque lo que sucede es que tenemos muchos comités, subcomités, equipos, grupos, subgrupos, distintos objetivos, distintas metas e incluso utilizamos distinto vocabulario en toda la comunidad de At-Large. Hacemos desarrollo de políticas, difusión, participación. Hacemos muchas cosas. Lo que quiero es que tomemos una pausa para que pensemos quiénes somos y qué es lo que queremos hacer.

Aquí está mi primera pregunta. ¿Quiénes somos? Lo interesante es ver que somos un grupo humano bastante ecléctico. No somos homogéneos como la IPC, donde solía colaborar, donde todos eran

abogados especializados en marcas comerciales y yo me sentía un tanto fuera de lugar en la IPC porque yo defendía la propiedad intelectual pero yo no era abogado.

Aquí tenemos un grupo bastante ecléctico. Vemos en múltiples estudios que cuando tenemos una diversidad de participación se toman mejores decisiones. Vemos que al escuchar a personas de distintos géneros, de distintas etnias, de distintas geografías, al tomar decisiones, ya sea en el mundo corporativo de Estados Unidos o en el mundo en general, esas decisiones son mejores. Si participan más personas en la toma de decisiones, entonces estas personas permanecen en el proceso y se sienten mejor. Es decir, si tenemos más participantes en el consenso que generamos, esos participantes van a querer permanecer con nosotros.

Creo que un error que se comete muy fácilmente es que no somos especialistas en los intereses de los usuarios finales. Tenemos gente de todas partes de todos los sectores pero no tenemos un conocimiento específico acerca de los intereses de los usuarios finales y sería peligroso e incluso arrogante de nuestra parte creerlo. Nosotros simplemente decidimos reunirnos y trabajar en pos de esos intereses. Tenemos que ver qué es lo que nos mantiene unidos.

Aquí vemos una fórmula. La vi ayer en una capacitación para líderes. Ayer esto se presentó como confianza, ser dignos de confianza. Queremos que la comunidad de la ICANN confíe en que cuando nosotros defendemos los intereses de los usuarios finales tenemos buenos fundamentos y esto deriva de la credibilidad y de la presencia. Es decir, tenemos que ver si nuestra voz tiene credibilidad y tenemos

que persistir. Tenemos que demostrar confianza, continuidad. Tenemos que trabajar y que así se nos perciba en la comunidad. El denominador de esta fórmula o de esta ecuación es nuestra propia orientación. Es decir, ¿tenemos una agenda propia que no se relaciona con el resto del ecosistema? Creo que esta fórmula es interesante porque en cierto modo resume qué es lo que constituye a un grupo digno de confianza en su rol de asesor.

Afortunadamente no tenemos orientación propia o intereses propios. No estamos centrados en nuestros propios intereses. No es porque alguien aquí por ejemplo se vaya a llenar de dinero que queremos que avance la próxima ronda de nuevos gTLD. Esto es algo muy, muy poderoso. Nosotros sabemos que hay muchas personas que sí van a ganar muchísimo dinero si se acelera esta ronda pero nosotros podemos mantenernos firmes y sentirnos orgullosos acerca de nuestras decisiones porque no tenemos estos intereses propios. Nosotros no tenemos ningún conflicto.

Sabemos que este no es un concepto que se da al 100% pero en la gran mayoría de los casos nosotros no tenemos conflictos de intereses. Lo que sí tenemos son sesgos, como todo ser humano. Tenemos un sesgo consciente o inconsciente porque venimos de distintos sectores. Por ejemplo, yo hace 20 años defendía la propiedad intelectual en una organización específica. Quizá yo esto lo manifieste mucho más que otras personas en At-Large pero lo hago manifiesto y abierto. Creo que en gran parte nosotros no tenemos ningún conflicto de interés y esto nos empodera.

Luego tenemos el rigor. Ser rigurosos, disciplinados. Nosotros nos comprometemos a seguir un proceso disciplinado para representar los intereses de estos usuarios finales. Eso es lo que nos diferencia del resto de la comunidad en lugar de nuestro conocimiento específico. Nosotros queremos trabajar con disciplina. Hay 4.000 millones de usuarios que representar y en una semana hablamos con ocho de estos usuarios. Necesitamos un proceso disciplinado, riguroso que justamente nos agregue credibilidad y que incremente ese sentimiento de que somos dignos de confianza en la comunidad.

Ahora veamos los intereses de los usuarios finales. Eso es lo que nosotros representamos. Nosotros tenemos que pensar cuál es nuestra misión genuinamente. Vienen a colación dos respuestas, al menos en este modelo que estoy tratando de mostrarles. En primer lugar tenemos que identificar cuáles son los intereses de los usuarios finales, esta es nuestra tarea número uno, y hacerlo de manera disciplinada. Por otra parte tenemos que ampliar esos intereses, hacerlos crecer. Es decir, identificarlos y ampliar los intereses de los usuarios finales. Todo lo demás que hagamos está al servicio de esos intereses y de eso se trata.

Lo interesante es que esto no es algo estático. Tenemos que priorizar los intereses de los usuarios finales que responden a distintas tendencias, a investigaciones que se nutren de información y todo esto hace que cambie lo que habíamos identificado previamente como intereses de los usuarios finales. Con lo cual, tenemos que ser flexibles para adaptarnos a estos nuevos intereses, volver a identificarlos y

ampliarlos nuevamente. Es decir, hacer estas dos acciones. Identificar y ampliar.

Ahora quiero hablar acerca de un ciclo de feedback o de retroalimentación. Todos conocen este concepto en cierto modo. Esto se relaciona con los productos. Por ejemplo, lanzo un producto al mercado, hay revisiones, evaluaciones del producto, hay algunos litigios judiciales, modificamos el producto y lanzamos la nueva versión al mercado. En nuestro caso, nuestro producto en realidad es un conjunto de ideas. Este ciclo de retroalimentación hace que tengamos un resultado que es la función de distintos aportes que a la vez es la fusión de ese resultado. Es decir, todo esto se va repitiendo una y otra vez de manera cíclica. Agregamos más información, genera una mejora, se agrega información y así sucesivamente.

Yo decidí llamar a esta iniciativa la iniciativa At-Large Loop, o el ciclo de At-Large. La idea es que tenemos este ciclo de retroalimentación que se repite una y otra vez con esta disciplina de la cual les estuve hablando. Si nos comprometemos a trabajar en este ciclo de retroalimentación, eso hace que aumentemos el sentimiento de confianza en los demás.

En cierto punto, lo que estamos tratando de hacer tanto quien les habla en persona como el grupo, el CPWG, lo que estamos tratando de hacer es un ciclo de retroalimentación lateral. Nosotros nos quedamos con este modelo para tratar de identificar las cuestiones a resolver, preparar a los voluntarios para tratar esas cuestiones, ver cuáles son los intereses de los usuarios finales y luego preparar a nuestros voluntarios y mandarlos a luchar por esos intereses a cada grupo

correspondiente. Ellos vuelven a interactuar con nosotros en el CPWG o en el OFB WG.

Tenemos ese ciclo que se repite una y otra vez, y tenemos este ciclo de retroalimentación lateral que si bien no es perfecto es lo que venimos aplicando desde hace varios años. Creo que de hecho eso incrementó nuestra credibilidad y nuestro sentimiento de inspirar confianza en la comunidad de la ICANN. Por eso hay personas que son externas a nuestra comunidad que participan en nuestras teleconferencias, justamente porque ven que identificamos y ampliamos estos intereses de los usuarios finales. Esto es trabajo en curso, no es algo finalizado.

Ahora tenemos que ver el eje vertical de toda esta iniciativa. Nosotros dentro de la ICANN somos un grupo bastante singular. Tenemos una estructura que nos permite incorporar todo tipo de ciclo de retroalimentación. Nosotros interactuamos con la ICANN, interactuamos con las RALO, que a su vez interactúan de manera bilateral con sus ALS, que a su vez en teoría interactúan de manera bilateral con sus propios miembros. Esto es algo increíble. No hay nadie más en la comunidad de la ICANN que tenga esta estructura. Eso es algo muy, muy, muy poderoso. Es otra oportunidad más de seguir trabajando de manera disciplinada o, si lo desean, de tener otro ciclo de retroalimentación.

Repito, estamos tratando de identificar y ampliar los intereses de los usuarios finales. Cuando vemos el tema de la participación o el relacionamiento vemos que hay algunas razones para relacionarnos con cada una de las personas que integran toda esta estructura. Esas razones son dos. La retroalimentación y la difusión o la ampliación.

Son los dos conceptos iguales. Por esos dos motivos hacemos este relacionamiento, que es un poco distinto de la difusión que tiene que ver con convocar a más personas para que participen en estos grupos. El tema del relacionamiento tiene que ver, nuevamente, con la identificación y la ampliación de los intereses de los usuarios finales.

Vemos en este eje vertical cómo identificamos los intereses de los usuarios finales. Utilizamos diferentes técnicas. Suena como un chiste pero lo interesante es que todos somos usuarios finales y si aplicamos el rigor en la forma en como lo pensamos, entonces tenemos la capacidad de verlo y pensar en los mejores intereses del usuario. Sin importar lo técnico, el 90% de las veces pasamos el tiempo en banca por Internet, reservas de aerolíneas e intentamos utilizar Internet como usuarios. Eso no es un concepto extraño. Nuestra disponibilidad de pensar arduamente en esto es lo que lo hace especial.

Debatimos y tratamos de llegar a un consenso. Reunimos opiniones diversas de género, región, etnicidad, edad, etc. Lo incluimos al determinar nuestros propios procesos o conclusiones con respecto a los intereses. Eso forma parte de la aportación al proceso. Lo ideal es que el resultado sea más singular.

La idea no es solo simplemente gastar el dinero de ICANN, llegar a las reuniones y llegar a ser individuos independientes y que todos digan lo que quieran decir. La idea es pasar por este rigor para que exista una constancia y una confianza en la voz At-Large en ICANN porque esto aumenta la confianza en ICANN.

Comentarios o retroalimentación regional. Tenemos que hacer una difusión a las RALO para tener comentarios de ellos en este punto en particular, especialmente si lo ven en un nivel regional y así tener estos comentarios con respecto a los intereses de los usuarios. Hacemos encuestas comunitarias. No hemos hecho mucho pero una de las encuestas que hicimos tuvo que ver con los nombres geográficos. La idea tras eso no era de difundir a los usuarios como una comunidad en general sino ver cuánto podemos indagar en nuestra infraestructura para tener las diferentes perspectivas sobre los nombres geográficos, porque teníamos dificultad en llegar a un consenso cuando nos sentamos en una de estas reuniones en ICANN hablando del tema.

Uno de los temas era si estábamos protegiendo los nombres geográficos de parte de los gobiernos o la comunidad. No era obvio eso. Es un tema en el cual queremos más voces para tener más confianza en los resultados que tengamos, especialmente cuando no es obvio. Queríamos escuchar de más personas y permitir que la mayoría diga cuál es el resultado del punto y, al tener resultados legítimos, parecía que la mayoría pequeña realmente pensaba que estábamos realmente protegiendo estos nombres de parte de la comunidad y no tanto por los gobiernos.

Sabemos que la persona más vocal de la comunidad en este tema es Christopher. Él está muy enfocado en lo que tiene que ver con la soberanía. Es un tema difícil pero teníamos que llegar a un consenso como grupo y dar esta idea al mundo externo de que estamos más enfocados en cuanto a los intereses comunitarios en lo que tiene que ver con los nombres geográficos. Igual en cuanto a gobiernos.

También hacemos encuestas del usuario final. Tuvimos una petición en cuanto al presupuesto para tratar de hacer más encuestas en cuanto al usuario final para entender mejor cuáles son los intereses del IDN y cómo acudir a las personas. Preguntábamos si escuchaban las noticias de la radio o en prensa, si usan el celular, si usan nombres de dominio o si utilizan aplicaciones. Todo eso era información que se necesitaba para saber cuál era la aceptación universal y acudir a los usuarios finales. Queremos que sea lo más entendible para el ciudadano pero tenemos que pensar en cómo hacer esas preguntas porque así nuestra credibilidad y la confianza que emitimos mejora cuando nosotros mostramos a quienes representamos y eso ayuda a aumentar la credibilidad.

Hay algunas cosas que podemos hacer para ampliar esto. Una vez que hemos identificado los intereses del usuario final y queremos ampliar esto podemos hacer estas cosas que vemos aquí y lo hemos hecho. Webinarios globales. At-Large lo puede hacer en general para saber cuáles son los intereses de sus usuarios. Webinarios regionales, locales también.

Una de las cosas que ha ocurrido en la aceptación universal son los webinarios locales y los seminarios locales, tanto por Internet como presenciales. Como experimento intentamos motivar a la comunidad At-Large al nivel de ALS para entonces tener la financiación para poder hacer estos eventos locales con respecto a aceptación universal y se aceptó y fue un esfuerzo muy informal, y fue a última hora. Aún no sé la cifra final pero creo que puede ser como unos 40 de los 60 que están ocurriendo debido a nuestros esfuerzos. Eso es algo muy poderoso.

Es una demostración de qué somos capaces. Eso es algo muy poderoso en la comunidad también. Podemos hacer campañas de correo electrónico, campañas por teléfono, en las redes sociales. Todo eso lo podemos hacer para ampliar los intereses y que salga verticalmente a la comunidad de los usuarios, ya sea tener más comentarios o retroalimentación con respecto a los usuarios o ampliar en cuanto a información que se dé en cuanto al uso indebido de Internet, y así ampliar estos intereses.

Ahora aquí se vuelve algo emocionante. Tenemos la posibilidad de que ALAC hable con las RALO, quienes hablan con las ALS, quienes luego hablan con sus miembros. Este es el concepto de: “Conozca a su cliente”, este tipo de difusión. Requiere que sea trabajo al detalle. En otras palabras, que una persona hable con otra persona y que esa persona se comuniquen con otra persona por teléfono o por correo electrónico. Es algo personal. No es usando Twitter o mandar un correo electrónico masivo sino más bien personalmente tener ese conocimiento y cómo funcionan dentro de esa infraestructura. Para mí esa es la mejor manera de hacerlo. Simplemente hacerlo a través de la infraestructura que ya hemos desarrollado.

También tenemos miembros individuales de RALO y acudimos a ellos. Esa es la parte secundaria. Más recientemente hemos creado nuevas políticas tras movilización individual y de ALS que es mejor que el movilizar a los miembros directamente de ALAC. No sé qué es mejor. Yo sé que de pronto se interponen con las RALO de esa manera o de pronto puede ser una mezcla o averiguar cómo esta infraestructura

puede funcionar mejor al tener esa difusión tipo al detalle para que llegue a los miembros.

Lo interesante es que ICANN, a través de GSE, ha hecho como una difusión lateral para las RALO. No toman en cuenta esta infraestructura vertical sino que más bien es lateral. Tenemos que tener cuidado con respecto a los mensajes o a lo que aprendemos de esto y más bien tener información de ALAC para que entiendan que es información ampliada y que no simplemente hemos creado una situación donde ICANN solo tiene una agenda y estamos sirviendo a eso solamente. Si es el caso, entonces habrá un costo y no me refiero a un costo monetario.

Nosotros estamos constantemente en negociaciones en cuanto a política, etc., pero la razón por la que este proyecto de legitimidad es importante es por este proyecto. Uno de los mensajes que quiere GSE que saque RALO al mundo es la idea de la legitimidad. A la misma vez, internamente estamos peleando hacia representación dentro del modelo interno. Si no es nuestro mensaje, asegurémonos de que sí llegue a ser nuestro mensaje porque para eso se debe utilizar esta infraestructura.

Yo creo que esta es la parte que requiere más conversación, más discusión. Quiero que hablemos más de esta idea en cuanto a cómo podemos, en los próximos años, utilizar esta infraestructura vertical y mostrar de qué somos capaces. El día de aceptación universal, aunque lo hayamos hecho de una manera informal, fue increíble. Si lo empezamos a utilizar para identificar el interés y tener comentarios de qué es de interés para otros y utilizarlo como una difusión o hacer un

tuit hacia otros, eso es increíblemente poderoso. Ese es mi objetivo como presidente de ALAC, que realmente podamos explorar esta idea, indagar en esta idea. Creo que las RALO pueden ser una parte importante de lo que queremos tratar de hacer en los siguientes años si queremos apalancar este concepto de esta infraestructura vertical.

Me emociona esto. Es increíble que tengamos esto y en este momento es un recurso que no se utiliza lo suficiente. De eso quería hablar con respecto a este concepto de At-Large Loop. Mi pensamiento es que el siguiente paso a tomar es que hablemos de esto. Gracias por su tiempo y por su paciencia a medida que pensamos en qué paso tomar con respecto a la comunidad At-Large.

ALFREDO CALDERÓN:

Yo quiero compartir con el público aquí y con los que están participando por Internet, en línea, que una de las organizaciones At-Large regionales norteamericana que está en Puerto Rico, ISOC Puerto Rico, en algún momento dado liderado por Eduardo Díaz, aunque ahora tenemos un nuevo presidente, pero Jonathan, para que sepa, nosotros comenzamos actividades donde nosotros preguntábamos a los participantes si querían llegar a ser un miembro individual de At-Large, de NARALO. En estos webinarios y seminarios hacemos la pregunta. Aun en las actividades que planeamos para el futuro les preguntamos si les interesa.

¿Cómo hacemos esto? Más o menos les damos como una charla con respecto a de qué se trata At-Large y si quieren participar. Si quieren más información, entonces concienzudamente estamos

comunicándonos con ellos de uno a uno. Muchos de ustedes sabrán que cuando yo era un mentor, yo tenía conversaciones de continuo con mis ex alumnos y muchos de ellos llegaron a participar en algunos grupos de trabajo de At-Large y participan activamente en ICANN. Tengo que estar de acuerdo 100% con el concepto que usted está presentando. Si trabajamos fuertemente en esto, seguimos con la idea y lo hacemos cuanto más podamos, podemos lograrlo.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Alfredo. Yo no sabía cuántas diapositivas mostrarles. Una de las cosas que hizo que el día de aceptación universal fuera exitoso fue algo que hizo el comité directivo, que era hacer lo que se llama paquetes de eventos. Era como un kit. Si decides hacer un seminario de medio día de aceptación universal, entonces aquí está el vídeo que lo promueve, aquí está el guion con ciertos materiales, mostrándolo como algo muy bonito. Creo que esto es algo que hicimos para poder establecer un estándar con respecto al mensaje que queremos mandar de este tipo de ampliación. Por eso constantemente yo acosaba a ICANN org con respecto a ITI, porque hay un sistema de gestión pero podemos tener presentaciones estándares en varios idiomas para que si una persona a un nivel de ALS quiere tener un evento y contarles a sus miembros algo con respecto al tema, pueden hacerlo según estos materiales y no hacerlo desde cero, y hacerlo también a nivel regional.

Tenemos comités ya establecidos para producir estos materiales y lo hicimos con rigor de establecer ciertos estándares para que una persona pueda tener una respuesta positiva en cuanto a esto y no

empezarlo desde cero. Nosotros tuvimos que constantemente enfatizarlo para poder facilitar esto. Sébastien, ¿quiere hablar?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Jonathan, por su presentación. Creo que es un buen comienzo para hablar de esto. Quiero expresar mi desacuerdo o en qué parte no estoy de acuerdo. Si pudiéramos ir a la parte de la diapositiva donde dice ICANN y también dice RALO, donde en la parte tope dice ICANN y después dice RALO.

Cuando se escribe ICANN, no habla de ICANN. Más bien habla de cosas como la integración. Yo no estoy internamente en ICANN. Yo estoy externamente en ICANN. Hablando acerca de la junta, del personal. Yo no sé en esa diapositiva con quién está hablando ALAC pero no está hablando con ICANN. Está hablando con quien quiera. ICANN también está incluido en toda esa imagen. En lo de ICANN afortunadamente ALAC no está en la parte de abajo del embudo. Uno no simplemente puede ir de RALO a ALAC y después de ALAC a lo externo. Afortunadamente, nosotros como presidentes de las RALO hablamos directamente con el presidente ejecutivo de ICANN. No puede ser que se estanque en la parte del embudo. También hay que establecer flechas a través de las RALO también.

Mi último punto con respecto a esta diapositiva es que yo no creo que ALAC esté por encima de nosotros sino más bien está con nosotros, al mismo nivel. No por encima de nosotros. Ustedes no son nuestros patrones. Yo tengo una posición diferente en ICANN. Cuando digo usted no me refiero a usted mismo sino que ALAC no es el jefe de las

RALO. Nosotros no seleccionamos a las personas de ALAC para que sean nuestros jefes sino que necesitamos que ALAC haga el trabajo para obtener un consenso, tener discusiones y proponer las cosas pero ustedes no son nuestros jefes.

JONATHAN ZUCK: ¿Puedo hablar con respecto a lo que usted dijo o quiere dar un discurso? A medida que usted habla del tema quiero abordar el tema, por eso le pregunto.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Lo que iba a decir tenía que ver con la otra imagen, pero siga.

JONATHAN ZUCK: Claro, esto es tipo borrador. Yo entiendo que ALAC forma parte de ICANN pero existe ALAC y el resto de la comunidad de ICANN donde tenemos que tratar de reunir respeto y lograr credibilidad para poder influenciar el resto de la comunidad, que son las otras unidades constitutivas y la junta. Yo puedo hacer una lista de todas las unidades constitutivas y juntas y otras entidades en las cuales crear credibilidad pero simplemente lo acorté y puse ICANN. Entiendo que ALAC forma parte de ICANN pero esa es la razón por la que hice eso a lo que usted se refiere en la primera parte.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Pero no es ALAC el que forma parte de ICANN sino At-Large.

JONATHAN ZUCK: Bueno, las leyes de ICANN dicen que es ALAC quien tiene la responsabilidad de representar los intereses de los usuarios finales dentro de ICANN, según los estatutos.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Entonces yo no organizo más las reuniones de las RALO. Lo dejo a usted. No es porque esté escrito así en los estatutos. Me tomó 20 años entender que no es la manera adecuada de redactarlo. Me tomó tiempo entenderlo como usted lo está considerando pero si usted lo ve de esa manera, entonces yo dejo de organizar las cosas.

JONATHAN ZUCK: Yo estoy hablando dentro del contexto de ICANN, no a nivel regional.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Yo estoy hablando del contexto de ICANN, organizado en Europa. No lo podemos dividir. Disculpe.

JONATHAN ZUCK: Creo que sí. Alan, siga, adelante.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Para que lo sepan, estoy de acuerdo con Sébastien. Esto debería haber dicho el resto de ICANN.

JONATHAN ZUCK: De acuerdo. Disculpen.

ALAN GREENBERG: Yo no tomé esas flechas como exclusivas. Lo tomé como caminos que se pueden utilizar para la comunicación, no necesariamente el único camino. En realidad existen tantas flechas allí que no se podían explicar. Tal vez usted no fue claro o tal vez no todos tienen la misma perspectiva que yo. Hay negocios en el mundo donde uno solo puede hablar con su gerente y el gerente solo puede hablar con su gerente y lo echan del trabajo si uno quiere saltar ese nivel. Me gustaría pensar que nuestra organización no es así.

JONATHAN ZUCK: Esas flechas eran para establecer propuestas.

ALAN GREENBERG: No es para criticar el diagrama. Estoy hablando en general. Lo que necesitamos son caminos para resolver el problema y a veces toca saltar un nivel o a veces utilizamos la jerarquía, a veces utilizamos ambos conceptos. Muchos de ustedes saben que yo estuve muy involucrado en la última revisión de At-Large. También para las ALS y los individuos. Cuando los estatutos originales se escribieron en el 2001 se escribieron con cierta inteligencia. Desafortunadamente no utilizamos mucho de esos estatutos. Nosotros no intencionalmente pero sí establecimos ciertas barreras u obstáculos que hizo para

nosotros más difícil poder lograr el tipo de diálogo del cual usted habla. Teníamos una regla que decía que si forma parte o es miembro de una ALS, por alguna razón no podía ser miembro individual y participar directamente, y estamos removiendo esa regla. Estamos tratando de agilizar la cosa para poder incentivar la comunicación.

Creo que lo que usted está hablando es excelente. No deben ser unas reglas dentro de cierta región sino más bien trabajar juntos para aumentar la credibilidad y la eficacia de lo que estamos haciendo. Gracias por hacer eso. Tratemos de progresar y, sí, los diagramas van a ser difíciles de pronto pero no nos enfoquemos tanto en los detalles. Lo que hacen las RALO es importante, lo que hace ALAC es importante y no es necesariamente exclusivo. Uno no reemplaza al otro. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Creo que tenemos que enfrentar lo siguiente. Es esta la realidad. No nos está yendo bien de esta manera. Tenemos una estructura disfuncional. Estamos engañándonos a nosotros mismos si creemos lo contrario. Por eso en la revisión se llegó a la conclusión de eliminar las regiones, pasar a miembros individuales, etc. Nosotros no estamos de acuerdo con su solución. Creo que no es acertado creer que ahora estamos con una estructura que funciona porque no es así.

ALAN GREENBERG:

Jonathan, disculpe. Lo voy a interrumpir. Eso no significa que todo esté mal. Lo que significa es que tenemos que mejorar.

JONATHAN ZUCK: Sí. Por supuesto. Seguramente. Ahora le doy la palabra a Amrita.

AMRITA CHOUDHURY: Gracias, Jonathan. Me voy a ceñir a la esencia de su presentación. Yo creo que podemos mejorar cómo funciona la comunidad At-Large de manera tal que se reúnan aquí todos los intereses de los usuarios finales y que podamos lograr resultados concretos y mostrarles: “Esto es lo que hicimos. Esta es nuestra investigación”, etc. Quizá haya distintas maneras de hacerlo pero creo que esa es una buena manera.

Definitivamente el Día de la Aceptación Universal es una muy buena iniciativa pero lo que podemos hacer además es recabar información acerca de cómo las personas perciben los problemas con respecto a la aceptación universal. Podemos ver los servicios y qué pasa al respecto. Algún plan estructurado que demuestre o refleje los debates en materia de políticas dentro de la ICANN de manera tal que obtengamos la información que realmente queremos obtener y que la utilicemos para fundamentar nuestro accionar y nuestro trabajo. Entiendo la esencia de su propuesta y, por lo tanto, no quiero adentrarme en los procedimientos. Debe haber múltiples maneras de lograrlo.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias. Ahora tiene la palabra Carlos.

CARLOS DIONISIO AGUIRRE: Gracias, Jonathan. Me siento más cómodo hablando en español porque a veces no encuentro las palabras que necesito para expresar

mis ideas así que gracias por escucharme en español. Jonathan, pensé que esta conversación de a dos no iba a terminar más. La idea era, me parece, escuchar a todos.

Usted habló de muchas cosas en su presentación. Comparto muchísimas cosas con usted. Usted preguntó quiénes éramos. Creo que somos personas que tienen muchas ganas de hacer cosas y le están poniendo tiempo, dedicación y mucho esfuerzo para poder conseguir eso. A veces no se consigue solamente con eso. Necesitamos otras cosas.

Otra de las cosas de las que usted habló tenía que ver con la participación y el compromiso. Yo creo que durante muchos años, hace más de 10, fui Chair de Participation and Engagement y me tocó dar una conferencia en el ICANN37 en Nairobi. Creo que nosotros para conseguir ese compromiso necesitamos primero tener una buena difusión, un outreach importante pero a la vez interesante, entendible la mayoría de los usuarios finales no entienden ni saben qué hacemos nosotros aquí.

Hay que, de alguna manera sencilla y simple, decirles cuál es nuestra función para que ellos conociendo, sabiendo, puedan discutir, puedan confrontar ideas con otros y una vez que confronten esas ideas con otros vamos a lograr el compromiso porque se van a sentir parte. Esto es lo que nosotros a lo mejor tenemos que lograr.

Usted hablaba de hacer preguntas, trabajar en la amplificación a través de webinars globales, regionales, locales, cadenas de mail, etc. pero lo importante es cómo hacer esas preguntas cuando nos dirigimos hacia

el auditorio, hacia los usuarios finales. Tienen que ser preguntas que al usuario final le interesen, sepa de qué le estamos preguntando porque si no, no nos van a responder. Este me parece que es un poco el quid de la cuestión.

Tiene que ver también con la legitimidad, esta de la que usted hablaba. Legitimidad de ALAC, que tiene que ver mucho con lo que decía recién también Sébastien. Yo estoy más en la posición de Sébastien pero también entiendo la posición de Alan sobre lo que usted quiso decir porque es una cuestión de comunicación, de estamentos o pasos o escalones de comunicación. No es que sea ALAC el jefe de la RALO sino que estamos en el mismo nivel pero la comunicación se hace a través de ALAC.

Le decía, esta mañana estuve en una reunión de capacity building, que también tiene que ver con esto lo suyo, capacity building en el GAC. Alguien hizo una pregunta muy interesante. Decía: “El GAC tiene representantes de gobiernos. El gobierno representa a los ciudadanos de una nación. ALAC, RALO, At-Large representa a los usuarios finales. ¿Qué pasa...?”, se preguntaba este hombre, este representante de un gobierno, “¿Qué pasa si el Board, el directorio de ICANN, no acepta el asesoramiento del GAC o de ALAC? ¿Quiere decir que las resoluciones del Board no están teniendo en cuenta a los usuarios finales, a los ciudadanos de naciones?”

Una pregunta interesantísima y que tiene que ver con esto que usted decía, con la legitimidad, con la participación, con el compromiso, con ese respeto que debemos, esa presencia que debe tener ALAC frente al Board. Tiene que ver con el conocimiento, con el esfuerzo. Ese

conocimiento y esfuerzo también tiene que ver, y perdonen que me extienda y ya termino, ese conocimiento y esfuerzo también tiene que ver con el mejoramiento del modelo multistakeholder porque me parece que cada uno de los que trabajamos con mucha fuerza y con muchas ganas de alguna manera y a lo mejor mínimamente debe ser reconocido o retribuido. A lo mejor la retribución no es monetaria sino dándole participación, dándole espacio, dándole un lugar para que pueda desarrollarse. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias, Carlos. No le voy a poder responder a todo lo que usted ha planteado en el tiempo que nos queda en la sesión. Le voy a dedicar un tiempo a repasar todo. Lo que quiero decir es que quiero implementar alguna estructura de comunicación dentro de la estructura que ya tenemos. No quiero apoderarme de toda la estructura que ya tenemos o dar la vuelta por completo. Simplemente lo que les estoy proponiendo es integrar una estructura de comunicación. Estoy de acuerdo con gran parte de lo que usted ha dicho. Seguiré pensando y procesando toda su intervención. Ahora tiene la palabra Satish.

SATISH BABU:

Muchas gracias. Creo que este es un buen punto de partida. Tenemos que continuar trabajando sobre este punto de partida. Tengo algunas preguntas con respecto a los usuarios finales. Nosotros hacemos encuestas para los usuarios finales. Lo que decía es que cuando nosotros hacemos encuestas recibimos opiniones. No tenemos algo

tan estratégico. Tenemos que ver cómo introducir esas opiniones. Tenemos que convertir estas opiniones en algo, en un resultado que se puede ampliar en el marco de los intereses de los usuarios finales. Nosotros en At-Large somos muy diversos. Necesitamos que haya más espacio para la diversidad porque sin diversidad no podemos ampliar todo esto y todos estos intereses. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias. Matthias, tiene la palabra.

MATTHIAS HUDOBNIK:

En primer lugar creo que las diapositivas fueron un gran disparador para comenzar con todo este intercambio. Uno cuando ve una imagen no puede captar todo lo que esa imagen quiere transmitir. Esto quiero decirlo a modo de inicio en mi intervención.

Con respecto a mi función en el ALAC, hay una obligación clara que está en los estatutos. Nosotros, como miembros de ALAC, tenemos la obligación de votar, de defender los intereses de los usuarios finales. Yo tengo mi opinión al respecto. Creo que hay una función que le compete a la persona que representa a las RALO, en mi caso [EURALO]. Ni Sébastien es mi jefe, ni yo soy su jefe. Lo que sí tenemos que hacer es intentar trabajar juntos. Creo que lo que surgió fue un malentendido.

Creo que es bueno mejorar algunos aspectos. Siempre hay formas de mejorar pero, en última instancia, lo que rescato es que las ALS seleccionan a los miembros del ALAC y obviamente necesitan estar al

servicio de sus intereses y de la comunidad. Creo que esto es lo que se estaba tratando de decir previamente. Entiendo que lo que usted quiso transmitir es presentar esta gran estructura y proponer la mejora de algunos procesos, lo cual es importante.

Con respecto al relacionamiento, creo que es muy importante también. Creo que es importante trabajarlo a nivel personal. Me doy cuenta de ello cuando hablo con los miembros del programa NextGen. En el último seminario web hice una presentación y recibí preguntas, sugerencias. Me decían que les costaba esto o aquello. Me pedían ayuda. De ahí surge el contacto personal, que es muy trabajoso pero, en mi experiencia, es lo que funciona. Eso es todo lo que quería decir. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Tenemos que cerrar esta sesión a tiempo porque estamos trabajando en modalidad híbrida. Quiero retomar lo que dije al principio. Yo no tengo ningún poder. Simplemente he presentado una idea de algo que podríamos y deberíamos hacer para incrementar nuestra credibilidad y nuestro sentimiento de inspirar confianza en la comunidad. Tenemos que identificar y ampliar los intereses de los usuarios finales y aplicar disciplina en los procesos que seguimos y no hacerlos de manera un tanto improvisada. Es decir, ser rigurosos en la evaluación de esos intereses.

Concuerdo con Satish en que hay que analizar los datos con un proceso riguroso también y que así generaremos mayor credibilidad en

el contexto de la ICANN. Les pido disculpas por haberme excedido en el tiempo asignado para esta sesión.

NAVEED BIN RAIS: Por favor, Jonathan, si me permite. Voy a tomar unos segundos.

JONATHAN ZUCK: Sí, pero tengo cuatro personas que quieren unos segundos nada más en el micrófono.

NAVEED BIN RAIS: Podemos limitar el tiempo de las intervenciones. De esa manera todos tendrán una mayor oportunidad de participar.

JONATHAN ZUCK: Sí. Es una muy buena idea.

[YRJÖ LÄNSIPURO]: Gracias. Voy a ser muy breve. Muchas gracias por esta presentación. Es un análisis y un diagnóstico muy exhaustivo de nuestra situación actual y de lo que deberíamos hacer. Espero que lo principal aquí no sea tratar de identificar quién es el que manda, etc. Lo que yo veo es que estas flechas no son líneas en una estructura de comando sino que reflejan el flujo de información. Reflejan que la información va desde las bases, viene desde las bases, va de abajo hacia arriba, desde las ALS. Creo que las RALO deben coordinar toda esta información

recibida, sintetizarla y llevarla a nivel del ALAC donde se tomarán decisiones y se adoptarán posturas. Creo que debemos fundamentar nuestra posición sobre los intereses de los usuarios finales. Debemos fundamentarla en hechos y en información que viene desde las bases. Quiero desearle mucha suerte.

JONATHAN ZUCK:

Estoy totalmente de acuerdo. Muchas gracias a todos por participar. Seguiremos dialogando. Ahora sí. Damos por concluida esta sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]